

アンダーシンク浄水器 **トレビーノSK88**

品番：SK88X-KV SK88X-KV2
SK88X-SB SK88X-3SET

取扱説明書

このたびは「トレビーノSK88シリーズ」をお買い求めいただきまして、誠にありがとうございます。この説明書は浄水器「トレビーノSK88シリーズ」を正しくご使用いただくためのものです。ご使用前に必ずお読みいただき、大切に保管してください。なお、水栓については、水栓の取扱説明書をご覧ください。

保証書付

裏表紙が保証書になっていますので、必ず販売店で必要事項を記入してもらってください。

目次

安全上のご注意.....	1・2・3
カートリッジ性能.....	4
各部のなまえ・取付け例.....	5・6
カートリッジ・ダミーカートリッジの交換方法.....	7・8
カートリッジの交換時期.....	9
ダミーカートリッジについて.....	10
おいしいお水をお使いいただくために.....	11
故障かなと思ったとき.....	12

カートリッジ交換時期 お知らせサービス

浄水器を効果的にご使用いただくために、定期的なカートリッジ交換をおすすめします。こちらの「カートリッジお知らせサービス」に登録いただくと、カートリッジ交換時にご連絡いたします。詳細は、下記URLをご覧ください。
torayvino.toray/user/sk/

QRコードはこちら▶

※ PC、スマートフォン、タブレットからご登録いただけます。

給水装置の構造及び材質の基準による表示
水道法基準適合性能項目 漂出性能
日本水道協会 認証登録番号 W-85

東レ浄水器保証書

本書はお買い上げから下記期間中に故障が発生した場合には、下記の保証規定内容により無料修理を行うことをお約束するものです。詳細は下記保証規定をご参照ください。

品 番	SK88X-KV・SK88X-KV2・SK88X-SB SK88X-3SET
保 証 期 間	お買い上げ日より 1 年（カートリッジは除く）
※お買い上げ日	年 月 日
※お住所 お客様	●お名前 様 ●電話 () -
※販売店	●ご住所・店名 ●電話 () -

【販売店様へ】※印は必ず記入してお渡しください。
東レ株式会社 トレビーノ事業部
〒103-8666 東京都中央区日本橋室町 2-1-1

東レ家庭用浄水器保証規定

1. 本書は浄水器の保証書です。水栓の保証についても、水栓の保証規定をご確認ください。
2. 保証期間内に取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書きに従った正常な使用状態で故障した場合には、商品と本書をご提示の上、お買上げ販売店に修理をご依頼下さい。本書の記載内容に基づき無料修理いたします。なお、離島および離島に準ずる遠隔地への出張修理を行った場合には、出張に要する実費を申し受けます。
3. ご転居ご贈答品等で、本書に記入してあるお買上げの販売店に修理が依頼できない場合は、トレビーノサービスセンター、または直接弊社までご連絡下さい。
4. 保証期間内でも、次の場合は有料修理となります。
(イ) 消耗品であるカートリッジの交換。
(ロ) 使用上の誤りおよび不當な修理や改造による故障および損傷。
(ハ) 一般用途以外に使用された場合の故障および損傷。
(ニ) お買上げ後の落水等による故障および損傷。
(ホ) 火災、地震、水害、落雷、凍結、その他の天災地変、公害による故障および損傷。
(ヘ) 車両、船舶への搭載による故障および損傷。
(ト) 本書の提示がない場合。
(チ) 本書にお買上げ年月日、お客様名、販売店名の記入が無い場合、あるいは字句を書きかえられた場合。
5. 納入社浄水器を許可なく改修または他社浄水器を接続した場合、保証できません。
6. 本書は日本国内においてのみ有効です。
7. お客様のご事情により出張修理をご依頼される場合には、出張に要する実費を申し受けます。
8. 本書の再発行はいたしませんので、紛失しないよう大切に保管ください。
※ This warranty is valid only for the use of Japan.

お問い合わせ窓口

フリーダイヤル **0120-32-4192**
お問い合わせ受付時間
AM10:00~12:00
PM 1:00~5:00
(月~金曜日) (祝祭日・弊社休業日を除く)

トレイナーホームページアドレス www.torayvino.com

Printed in Japan SS20222001

安全上のご注意

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる人や他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。
表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。

また、いずれも安全に関する重要な内容ですので必ずお守りください。

警告 この警告事項に反した取扱いをすると、人が死亡または重傷などを負う可能性があることを示します。

注意 この注意事項に反した取扱いをすると、人が傷害を負うまたは物的損害を負う可能性があることを示します。

△ △記号は、取扱いを誤ると、事故につながる可能性があることを示します。

! 記号は、必ず守っていただきたい事項を示します。記号の近傍に具体的な強制・指示内容が記載されています。

○記号は、「禁止」の行為を示します。
記号の中や近傍に具体的な禁止事項が記載されています。
(例) ①は、「分解禁止」を示しています。
(例) ②は、「接触禁止」を示しています。

警告 日本の水道水の水質基準に適合した水以外では使用しないでください。
●体調を損なうおそれがあります。

定期的に水漏れがないか点検してください。
●取付けミス等により水漏れが発生し、放置するとキッチンの床や扉およびフローリング等が変形し、被害が大きくなる恐れがありますので、定期的に水漏れがないか点検してください。

注意 浄水を正しくお使いいただくために

浄水は消毒（殺菌）用の塩素が取り除かれた水ですので、一般細菌が浄水や浄水口等に付着・繁殖する場合もございます。下記注意事項をよくお読みの上、正しくお使いください。

! 毎日使い始めは 15 秒ほど浄水を流してからお使いください。
水栓の取扱説明書に同様の記載がある場合は、本取扱説明書の内容に従ってください。

! カートリッジ交換をしたときや 2 日以上使わなかった場合、浄水を 1 ~ 2 分ほど流してからお使いください。
●捨て水は植物の水やりなどにお使いください。

- !** 2週間以上使わなかったらカートリッジを交換してください。
●一度通水後、長期間放置すると機能が低下する恐れがあります。
- !** カートリッジは交換目安に従って、定期的に交換してください。
●カートリッジ交換は 7、8 ページの交換方法に従って行ってください。カートリッジ交換目安については、9 ページをご参照ください。
- !** 浄水の出口は清潔に保ってください。
●一般細菌が繁殖する恐れがありますので、浄水口は清潔な歯ブラシなどで洗浄してください。お手入れ方法は 11 ページをご参照ください。
- !** 浄水はくみ置きしないで、早めにお使いください。
●基準値以上の一般細菌が繁殖する恐れがあります。くみ置きする場合は、冷蔵庫に入れて 24 時間以内にお使いください。

注意 使用方法について

お手入れの際は、洗剤（合成洗剤・洗浄剤・漂白剤・研磨剤）・シンナー・ベンジン・アルコール（除菌剤・手指消毒剤）・灯油などを使わないでください。スチームクリーナーは使わないでください。

○ 洗剤等付着した場合は、すぐに水ぶきをし、表面の洗剤を取り除いてください。洗剤が通水に混じる、樹脂の割れ・キズ・変形・変色の原因となります。お手入れ方法は 11 ページをご参照ください。

○ 浄水で 35℃ 以上の温水の使用はお避けください。

○ 浄水は養魚用などには使用しないでください。
●残留塩素除去が不十分の時、魚が死ぬ恐れがあります。

注意 取付け・取扱いについて

分解、改造はしないでください。
●浄水器および水栓にかかる修理に関しては修理技術者以外は行わないでください。故障や破損、けが、漏水につながる恐れがあります。

●必ずアンダーシンク浄水器（II型）専用の水栓（元止め式水栓）に接続してお使いください。
●水栓がカートリッジに直接かかる配管方法（カートリッジを水道本管に直接接続した場合・先止め式水栓の使用・浄水器 I 型用の配管）は、行わないでください。水栓による破損、漏水の恐れがあります。

○ ホースとカートリッジの取付けは正しくおこなってください。
●水の逆流を防ぐ逆止弁が内蔵されているため、配管や取付け方法が間違っていると浄水は出ません。浄水が出ない場合は、7 ~ 8 ページをご覧いただきカートリッジとカートリッジ接続部が正しく接続されているか確認の上、トレビーノサービスセンターにお問い合わせください。

注意 その他注意事項

●硬水を軟水に変えることはできません。また、軟水を硬水に変えることもできません。

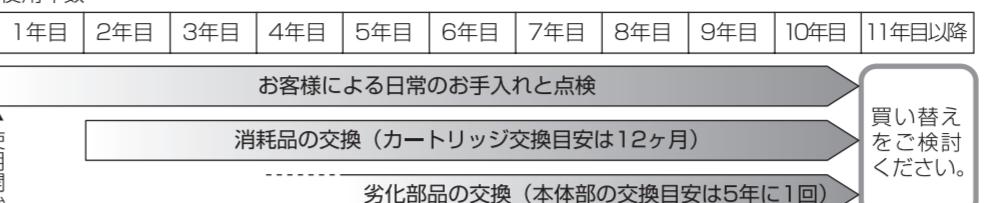
●カートリッジの中に空気が入り浄水の水切れが悪くなることがあります、故障ではありません。

アフターサービス・お問い合わせ

定期的な点検と部品の交換

安全・快適にご使用いただくためには、定期的な点検と部品の交換が必要です。

使用年数



●日常のお手入れ方法は、11 ページをご覧ください。

●劣化・摩擦などで部品が破損し、水漏れして家財などを濡らす恐れがあるため、定期的（1ヶ月に1回程度）に配管まわりの水漏れがないか確認してください。

●カートリッジは交換目安に従って、定期的に交換してください。（9 ページ参照）

●カートリッジは設置する本体部（カートリッジ接続部と浄水器ホース）・各種パッキン等も経年劣化や消耗するため、定期交換（5 年に 1 回）をお勧めします。

アフターサービス・お問い合わせ

[1] 保証書くこの取扱説明書の裏表紙に付いています]

* 保証書は必ず「販売店、お買上げ日」等の記入をお確かめの上、保証書の内容をよくお読みになり大切に保管してください。

* 保証書は本書に明示されている期間、条件のもと、無料修理をお約束するものです（但し、消耗品であるカートリッジの交換は除きます）。従ってこの保証書は、お客様の法律上の権利を制限するものではなく、保証期間経過後の修理等、ご不明な点がある場合にはお求めの販売店、または下記お客様窓口へお問い合わせください。

保証期間くお買上げから 1 年間です

[2] 保証期間中に修理をご依頼される時

本書をご提示の上、お求めの販売店に修理をご依頼ください。保証書の記載内容により、販売店で修理を承ります。

[3] 保証期間経過後に修理をご依頼される時

お求めの販売店または下記お客様窓口へご相談ください。

[4] 保証期間中の修理とアフターサービスについての不明の点がございましたら、お求めの販売店または下記お客様窓口へお問い合わせください。

[5] 部品の最低保有期間は、本体の製造打切り 10 年間です。なお、カートリッジは最低 5 年間です。

[6] 新しいカートリッジをご購入の際は、浄水器をお買上げの販売店、施工業者またはトレビーノサービスセンターへご連絡ください。<カートリッジ品番：SKC88-X>

お問い合わせ窓口 トレビーノサービスセンター

フリーダイヤル **0120-32-4192**

東京トレビーノサービスセンター 東京都世田谷区南烏山5-24-7幸栄ビル3階
大阪トレビーノサービスセンター 大阪府大阪市淀川区西宮原1-7-47-207

お問い合わせ受付時間 AM10:00~12:00 (月~金曜日) (祝祭日・弊社休業日を除く)
AM1:00~5:00 (月~金曜日) (祝祭日)

仕様

器 具 の 名 称：トレビーノSK88シリーズ

器 具 の 品 番：SK88X-SA、SK88X-SB、SK88X-KV、SK88X-KV2、SK88X-3SET、SK88X-5SET

耐 圧：350kPa

カートリッジ 品 番：SKC88-X

カートリッジ 寸 法：最大径 82mm × 長さ 262mm

カートリッジ 重 量：0.58kg (満水時 0.96kg)

除 去 で き な い 成 分：水に溶け込んだ塩分・ミネラルなど

材 料 の 種 類：カートリッジ / ABS樹脂、ポリプロピレン カートリッジ接続部 / ABS樹脂 ホース / EVA樹脂

ろ 材 の 種 類：活性炭、中空糸膜（ポリスルホン）、イオン交換体

ろ 過 流 量：3.5L/分 (水圧 100kPa)

使 用 可 能 な 最 小 水 圧：70kPa

淨 水 能 力：

遊離 残 留 塩 素：総ろ過水量 4000L (除去率 80% JIS S3201 試験結果)

濁 り：総ろ過水量 4000L (ろ過流量 50% JIS S3201 試験結果)

総 ト リ ハ ロ メ タ ン：総ろ過水量 4000L (除去率 80% JIS S3201 試験結果)

溶 解 性 鉛：総ろ過水量 4000L (除去率 80% JIS S3201 試験結果)

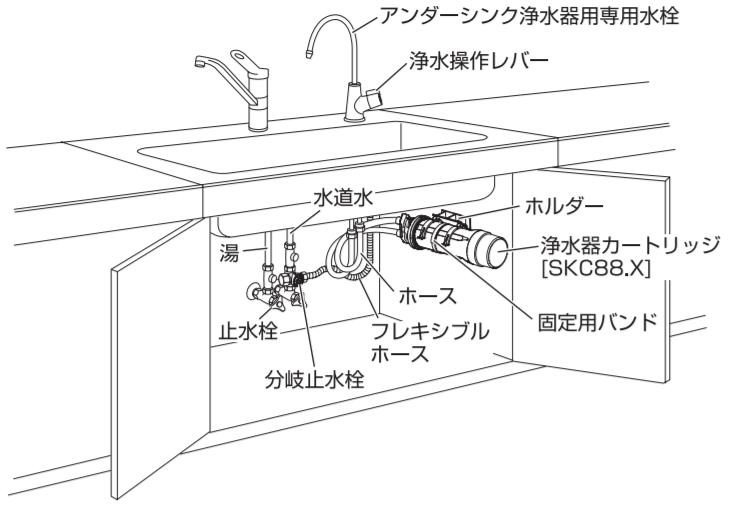
2-MIB (カビ臭)：総ろ過水量 4000L (除去率 80% JIS S3201 試験結果)

CAT (農葉)：総ろ過水量 4000L (除去率 80% JIS S3201 試験結果)

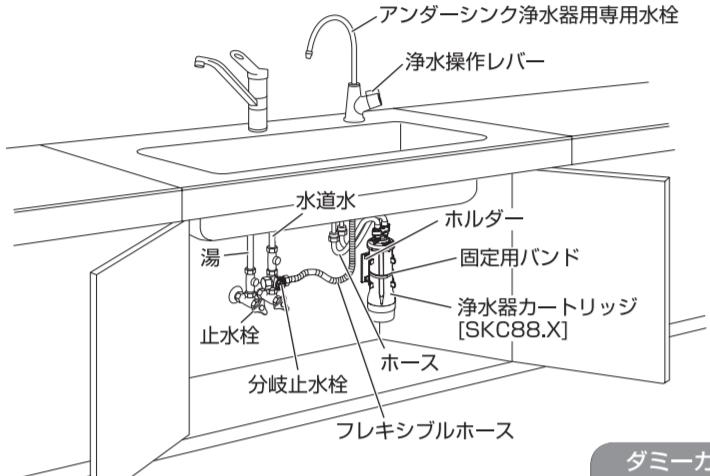
各部のなまえ・取付け例

専用水栓取付け例

横置きの場合



縦置きの場合



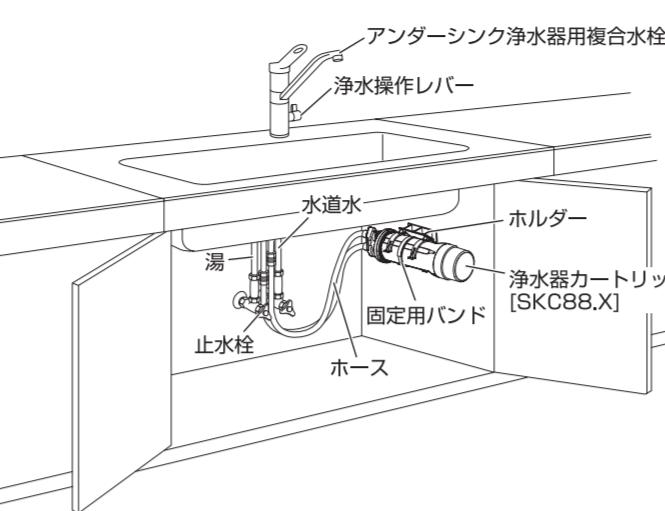
※イラストと設置方法、部品等が異なる場合がありますので、ご了承願います。

※水栓については、水栓の取扱説明書をご覧ください。

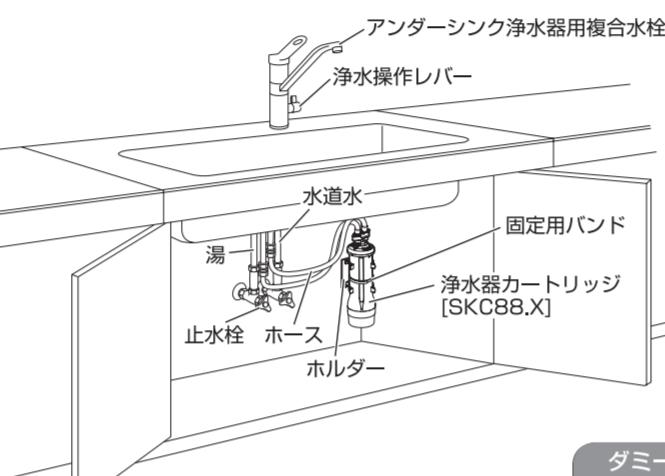
5

複合水栓取付け例

横置きの場合



縦置きの場合



※イラストと設置方法、部品等が異なる場合がありますので、ご了承願います。

※水栓については、水栓の取扱説明書をご覧ください。

6

カートリッジの交換時期

注意

必ず定期的に交換してください。

交換までの期間は、使用水量・水圧・地域・水質・季節など、様々な条件で変化しますので、下記3点のいずれかの場合にカートリッジを交換してください。

1 カートリッジ交換目安時期を過ぎた。

SK88シリーズのカートリッジの浄水能力は4000Lです。4000Lは2~4人のご家族がお茶などの飲料用、または炊事用等に使う平均的な浄水量を基準に算出した場合（1日10L使用の場合）、交換目安は「12ヶ月」です。浄水の流量が細くなったり、効果を保つために交換目安時期を過ぎたらカートリッジ交換をお勧めします。

2 浄水の塩素（カルキ臭）がとり切れなくなった。

粒状活性炭が塩素と反応し残留塩素を除去します。除去性能が低下してくると、浄水にカルキ臭などのニオイが残るようになります。（残留塩素等の多い水道水の場合や、水圧が高く浄水流量が多く出るときは、浄水流量をしばらくお使いいただくと効果的です。）

3 浄水流量が少なくなった。

トレーピーのカートリッジに内蔵されている中空糸フィルターは、0.1マイクロメートル単位の微細な孔があり、この孔がいく層にも重なる多層構造を形成し、二ゴリや鉄サビ・大腸菌・細菌・原虫類などをろ過します。このため使用中その孔が二ゴリやニゴリ等の汚れによって、徐々に目づまりし、浄水流量が減少します。また、350kPaを超える高い水道圧によって、中空糸が变形した場合や、透明な葉物などを捕捉した場合には浄水流量が低下することがあります。

●目づまりの期間は、使用量・水圧・水質（二ゴリ・鉄サビの量）等によってかなり幅があります。極端な場合、例えば配管工事の後では使用後1週間で目づまりすることがあります。

●目づまりになった際は、止水栓をさらに開けて水圧をかけても浄水流量は増えません。破損などの原因になりますのでご注意ください。

目づまりの原因とは

- ◆受水槽、配管の汚れ
鉄サビ、藻の発生
- ◆新築時の給水設備の汚れ
新設配管の汚れ
- ◆水圧が低い場合
- ◆水源水質の悪化
河川・湖の汚染
- ◆原水中の二ゴリが多い場合
有機物・ニゴリ
- ◆浄水の使用量が多い場合
- ◆配管工事等、一時的な汚れ
鉄サビ
- ◆新築等で原水の水質検査
を定期的に受けてください

カートリッジは可燃性廃棄物（プラスチックゴミ）ですが、廃棄方法に関しては、お住いの地域の条例、ルールに従った方法で分別廃棄願います。

ダミーカートリッジについて

注意

ダミーカートリッジは大切に保管してください。

ご入居の際に、新しい浄水器を気持ちよくご使用いただくために浄水器のカートリッジの代わりに「ダミーカートリッジ」を取り付けております。初めて浄水器をご使用の際は、ダミーカートリッジを取り外して、カートリッジを取付けてください。またダミーカートリッジは、次のような場合に使用しますので、大切に保管してください。

カートリッジの交換時に

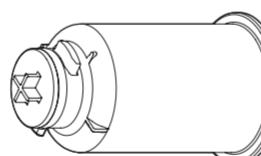
カートリッジを取り外しダミーカートリッジを取り付けて1分程度通水することにより、ホース内の洗浄ができます。（配管内の汚れを洗浄するため）

浄水器をご使用にならない時に
カートリッジを取り外し、ダミーカートリッジを取り付けてください。

- ダミーカートリッジの外し方と取付け方法は7、8ページのカートリッジの交換方法と同じです。
- ダミーカートリッジのお手入れの際は、洗剤（合成洗剤・洗浄剤・漂白剤・研磨剤）・シンナー・ベンジン・アルコール（除草剤・手指消毒剤）・灯油などを使わないでください。スチームクリーナーは使わないでください。
- ダミーカートリッジは直射日光の当たらない場所に保管してください。

注意

取外し時にホースに残った水が流れ出ます。洗面器などの水受け容器で水を受けてください。



ダミーカートリッジ

カートリッジは可燃性廃棄物（プラスチックゴミ）ですが、廃棄方法に関しては、お住いの地域の条例、ルールに従った方法で分別廃棄願います。

9

10

カートリッジ・ダミーカートリッジの交換方法

浄水器の設置工事から使用までに、2週間以上使用しないことがありますので、浄水の清潔を保つため、カートリッジの代わりにろ材を含まない「ダミーカートリッジ」が接続されています。初めて浄水器をご使用される際は、ダミーカートリッジを取り外し、浄水器カートリッジに交換してください。（ダミーカートリッジ交換方法は、カートリッジの交換方法と同じです。）

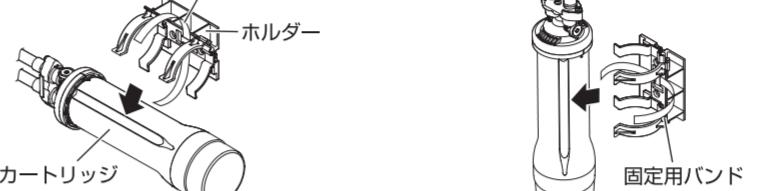
- カートリッジの取付けミスによる水漏れが発生する場合があります。
定期的に水漏れないか点検してください。
- 弊社浄水器を他社浄水器用ホースに接続した場合、水漏れの恐れがありますので絶対におやめください。

【別売】交換用カートリッジ 品番：SKC88.X

- 1 濾水を必ず止水した上で、固定用バンドを外し、カートリッジ接続部を接続したままホルダーからカートリッジを取り出します。

※固定用バンドをホルダーから抜かないようにご注意ください。

【横置きの場合】 固定用バンド ホルダー



- 2 カートリッジ接続部のツマミを上げたまま、カートリッジ接続部をしっかりと押さえ、カートリッジを左方向に回します。

- 3 カートリッジを手前に引き、使用済みカートリッジを取り外します。

※取外し時にホース内に残った水が流れ出ます。洗面器などの水受け容器で水を受けてください。

- 4 カートリッジ交換の際は、カートリッジ接続部にダミーカートリッジを取付けて、ホース内に水道水を1分間程度通水、洗浄してから新しいカートリッジを取付けてください。

※ダミーカートリッジ交換方法は、カートリッジの交換方法と同じです。



7

おいしいお水をお使いいただくために

カルキ臭を取り除くために、浄水器は水道中の残留塩素を除去します。しかし、長時間浄水の滞留が続いた場合、空気中や食品などに含まれる一般細菌が水栓の浄水口から進入し、増殖することができます。特にアンダーシング型の浄水器は浄水が滞留しやすい構造になっています。このような現象を予防するために以下の点にご注意ください。

注意

浄水口の清掃は、週に1回程度行ってください。

- 1 毎日ご使用の前には充分な捨て水を行ってからお使いください。

浄水口に直接手を触れたり、布巾で掃除しないでください。
掃除の際には清潔な歯ブラシなどをお使いいただき、1分程度捨て水をしてください。

- 2 食器や泥のついた野菜などを洗浄した後は浄水口を清潔な歯ブラシなどで洗浄して1分程度捨て水をしてください。（水が飛散するようになった場合も、ブラッシングしてください。）

ホースの交換について
ホースも劣化の心配がありますので、5年に1回の定期的な交換をお勧めします。お買い求めの販売店または製造元までご連絡ください。

お手入れ方法

本製品の汚れは、水を含ませた布でお手入れしてください。

洗剤（合成洗剤・洗浄剤・漂白剤・研磨剤）・シンナー・ベンジン・アルコール（除草剤・手指消毒剤）・灯油などは使わないでください。
付着した場合は、すぐに水しきをし、表面の洗剤を取り除いてください。洗剤が通水に混じる、樹脂の割れ・キズ・変形・変色の原因となります。

専用水栓の場合



注：浄水口は水道水の原水を使用して清潔な歯ブラシなどで汚れを落とし十分にすいでください。

浄水口は、消毒（殺菌）用の塩素が取除かれた水の出口です。汚れた歯ブラシ・布巾・スポンジ等で洗うと浄水口の内側に一般細菌が付着・繁殖することがあります。

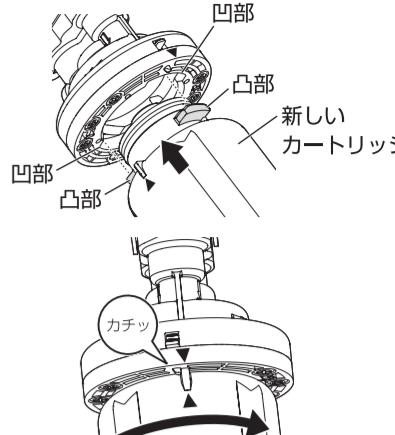
- 浄水は、消毒（殺菌）用の塩素が取除かれた水ですので、一般細菌が浄水や浄水口等に付着・繁殖する場合もあります。毎日使い始めは15秒間、2日以上使用されなかった場合は1~2分間浄水を流してください。

注意

※水栓については、水栓の取扱説明書をご覧ください。

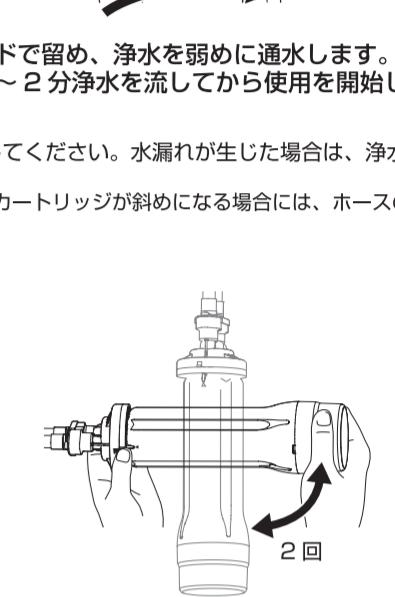
11

- 5 新しいカートリッジの凸部をカートリッジ接続部の凹部に合わせ、カートリッジを差し込みます。



- 6 カートリッジ接続部の▼の位置とカートリッジの▲の位置が合うように、カートリッジを右に回してください。

① カートリッジはカチッと音が鳴るまで確実に回してください。



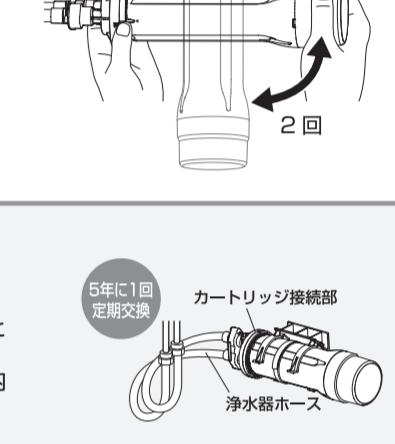
- 7 カートリッジをホルダーに設置し、固定用バンドで留め、浄水を弱めに通水します。浄水口から浄水ができるたら強く通水の上、1~2分浄水を流してから使用を開始します。

① カートリッジ接続部から水漏れないことを確認してください。水漏れが生じた場合は、浄水操作レバーを閉じ、再び⑥を行ってください。

② カートリッジを横に設置する場合、アームが開いたりカートリッジが斜めになる場合には、ホースのねじれを修正してください。

① 固定バンドは必ず留めてください。

- 8 カートリッジ交換時に水切れが悪い場合は、浄水を通水しながらカートリッジを15秒間水平にした後、垂直にします。もう一度この動作を繰り返してから水を止め、浄水器をホルダーに設置し、固定用バンドで留めます。



カートリッジを設置する本体部（カートリッジ接続部と浄水器ホース）の交換について

カートリッジを設置する本体部（カートリッジ接続部と浄水器ホース・各種パッキン等）が経年劣化や消耗します。定期的に浄水器が設置されているキッチン内の状況を確認の上、本体部につきましては5年に1回の定期交換をお勧めします。

5年に1回定期交換 カートリッジ接続部 濾水器ホース

接続が不完全です。
販売店またはトレーピーノサービスセンターにお問い合わせください。

① 正しく接続されていません。
7、8ページの「カートリッジの交換方法」の要領でもう一度接続してください。

② カートリッジとカートリッジ接続部の間にゴミが引っかかっている場合は、ゴミを取り除いてください。

③ それでも水が漏れる場合は、トレーピーノサービスセンターにお問い合わせください。

カートリッジの寿命が来ています。

カートリッジを交換してください。

① カートリッジの寿命が来ています。
カートリッジを交換してください。

② 水栓にゴミが付着している場合がありますので、定期的に水栓の取扱説明書に従って清掃してください。

③ 流し台下の止水栓（水栓が十分に開いていません。止水栓を適量になるまで開いてください。）

④ ホースが折れ曲がっていますか？（3ページ参照）

① 水圧が高く、水量が多く出すぎています。止水栓（5、6ページ参照・専用水栓の場合は分岐止水栓）を適量になるまで細めてください。

② 浄水口をブラッシングし1分程度捨て水をしてください。（11ページ参照）